

Maße: 105mm x 175mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Ectoin Repair Serum

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gem denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Orizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşuru saklayın. SK Túto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. LT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. EL Φυλάξτε αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο. ET Hoiu see brošüür. LV Glabājiet šo izdevumu KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 请保留这份说明。* قرینہ لاء مذہب و طہارت. AR

EN Ectoin Repair Serum
Restore the skin's resilience with this advanced repair serum. Apply a few drops of the serum to the face, neck and décolletage every morning and evening after cleansing. Follow with your Susanne Kaufmann face care. Shake before use. Attention: Avoid eye area. If irritation occurs, stop using the product. For external use only.

DE Regenerierendes Ectoin Serum
Dieses innovative Serum stärkt die Widerstandskraft der Haut. Morgens und abends nach der Reinigung einige Tropfen auf Gesicht, Hals und Dekolleté auftragen. Anschließend die gewohnte Susanne Kaufmann Gesichtspflege anwenden. Vor Gebrauch schütteln. Achtung: Augenpartie aussparen. Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Nur zur äußerlichen Anwendung.

FR Sérum Réparateur à l'Ectoine
Restaurer la résilience de la peau grâce à ce sérum réparateur innovant. Appliquer matin et soir quelques gouttes sur le visage, le cou et le décolleté sur une peau nettoyée. Appliquer ensuite votre crème pour le visage Susanne Kaufmann. Agiter avant usage. Attention : Éviter le contour des yeux. En cas d'irritation, arrêtez d'utiliser le produit. Pour un usage externe uniquement.

IT Siero Riparatore Ectoina
Ripristina la resilienza della pelle con questo siero riparatore avanzato. Applicare alcune gocce di siero su viso, collo e décolleté ogni mattina e sera dopo la detersione. Proseguire con la routine di cura del viso Susanne Kaufmann. Agitare prima dell'uso. Avvertenza: Evitare il contorno occhi. In caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. Solo per uso esterno.

NL Ectoin Regenererend Serum
Herstel de veerkracht van de huid met dit geavanceerde herstellende serum. Elke ochtend en avond na het reinigen een paar druppels op gezicht, hals en décolleté aanbrengen. Daarna je gebruikelijke gezichtsverzorging van Susanne Kaufmann aanbrengen. Schudden voor gebruik. Opgelet: De oogcontour weglaten. Als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

ES Sérum Regenerador Ectoin
Recupera la resistencia de la piel con este sérum reparador avanzado. Aplica unas gotas de suero en el rostro, el cuello y el escote cada mañana y cada noche después de la limpieza. A continuación, aplica tus productos de cuidado facial Susanne Kaufmann. Agítalo antes del uso. Atención: Evitar la zona de los ojos. Si se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. Solo para uso externo.

SV Ectoin reparationsserum
Återställ hudens elasticitet med detta avancerade reparationsserum. Applicera några droppar serum på ansikte, hals och décolletage varje morgon och kväll efter rengöring. Följ upp med din Susanne Kaufmann hudvård. Skakas före användning. Varning: Undvik ögonområdet. Vid irritation sluta använda produkten. Enbart för utvärtes användning.

DA Ectoin Repair Serum
Genopbyg hudens modstandskraft med denne avancerede reparationsserum. Påfør et par dråber serum på ansigt, hals og décolletage hver morgen og aften efter rensning. Følg op med Susanne Kaufmann ansigtspleje. Rystes før brug. Forsigtig: Undgå øjenområdet. Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. Kun til udvortes brug.

NO Ectoin Herstellend Serum
Herstel de veerkracht van de huid met dit geavanceerde herstellende serum. Påfør noen dråper av serumet på ansikt, hals og dekolletage hver morgen og kveld etter rens. Etterfølg med din Susanne Kaufmann ansiktspleie. Rist før bruk. Advarsel: Unngå området rundt øynene. Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Kun for utvortes bruk.

FI Korjaava ektoiniseerumi
Palauta ihon kimmoisuus tällä edistyneellä korjaavalla seerumilla. Levitä muutama pisara seerumia kasvoihin, kaulaan ja dekolteehen joka aamu ja iltapäuhdistuksen jälkeen. Jatka Susanne Kaufmann ihonhoitotuotteillasi. Ravista ennen käyttöä. Varoitukset: Vältä silmänympärysihoa. Jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön.

SL Obnovitveni serum z ektoinom
Obnovite prožnost kože s tem naprednim obnovitvenim serumom. Vsako jutro in večer po čiščenju kože nanesite nekaj kapljic seruma na obraz, vrat in dekolte. Nadaljujte z nego obraza Susanne Kaufmann. Pred uporabo pretresite. Opozorilo: Izogibajte se okolici oči. Če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. Samo za zunanjo uporabo.

PT Soro Regenerador de Ectoina
Restaura a resiliência da pele com este soro regenerador avançado. Enriquecido com ectoina, um poderoso ingrediente para promover a regeneração da barreira cutânea e reforçar o microbioma da pele, e Q10, um antioxidante conhecido por ajudar a proteger a pele contra agressores ambientais, a fórmula leve conforta instantaneamente a pele e deixa a tez com um aspeto mais saudável ao longo do tempo. Aplique algumas gotas na pele húmida do rosto, pescoço e decote todas as manhãs e noites após a limpeza. Continue com o seu cuidado de rosto Susanne Kaufmann. Agite antes de usar. Advertências: Evitar a zona dos olhos. Se ocorrer irritação, interrompa o uso do produto. Para uso externo apenas.

PL Serum Regenerujące z Ektoina
To zaawansowane serum regenerujące przywraca skórze sprężystość. Lekka formuła z ektoiną, silnym składnikiem wspomagającym naprawę bariery skórnej i wspierającym

mikrobiom skóry, oraz Q10, przeciwutleniaczem znanym z tego, że pomaga chronić skórę przed agresywnymi czynnikami środowiskowymi, natychmiast zapewnia skórze komfort i sprawia, że cera wygląda zdrowiej przez długi czas. Nakładać kilka kropli na wilgotną skórę twarzy, szyi i dekoltu codziennie rano i wieczorem po oczyszczeniu. Następnie zastosuj swoją pielęgnację twarzy Susanne Kaufmann. Wstrząsać przed użyciem. Środki ostrożności: Unikać okolic oczu. W przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. Tylko do użytku zewnętrznego.

HU Ektoin Tartalmú Regeneráló Szérum
Állítsa vissza a bőr rugalmasságát ezzel a korszerű regeneráló szérummal. Vigyen fel néhány csepp szérumot az arcra, nyakra és dekoltázsra minden reggel és este, arctisztítás után. Ezután használja a Susanne Kaufmann arcpótló termékeket. Használhat előtt felrázandó. Figyelmeztetés: Kerülje a szem környékét. Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát. Csak külső használatra.

SR Obnavljajući serum sa Ektoinom
Obnovite otpornost kože pomoću ovog usavršenog revitalizirajućeg seruma. Svakog jutra i večeri nakon čišćenja, nanesite nekoliko kapi seruma na lice, vrat i dekolte. Nastavite sa negom lica preparatima Susanne Kaufmann. Pre upotrebe promućkati. Pažnja: Izbegavajte područje oko očiju. Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. Samo za spoljašnju upotrebu.

HR Ectoin obnavljajući serum
Vratite koži otpornost ovim naprednim obnavljajućim serumom. Svakog jutra i svaku večer nakon čišćenja nanesite nekoliko kapi seruma na lice, vrat i dekolte. Nastavite s njegom lica proizvodima Susanne Kaufmann. Protresite prije primjene. Upozorenje: Izbjegavajte područje oko očiju. Ako se pojavi nadraženost, prestanite koristiti proizvod. Samo za vanjsku primjenu.

TR Ectoin Onarım Serumu
Bu gelişmiş onarıcı serumla cildin esnekliğini geri kazanın. Cildi temizledikten sonra her sabah ve akşam yüz, boyun ve dekolte bölgesine birkaç damla serum uygulayın. Susanne Kaufmann yüz bakımınız ile devam edin. Kullanmadan önce çalkalayın. Dikkat: Göz çevresinden kaçının. Tahriş

meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın. Sadece harici kullanım içindir.

SK Regeneracné Sérum Ectoin
Obnovte odolnosť pleti pomocou tohto zdokonaleného opravného séra. Naneste niekoľko kvapiek séra na tvár, krk a dekolt každé ráno a večer po očistení pleti. Následne použite starostlivosť o tvár značky Susanne Kaufmann. Pred použitím pretrepte. Upozornenie: Vyhňte sa oblasti očí. Ak dôjde k podráždeniu, prestaňte výrobok používať. Len na vonkajšie použitie.

CS Ektoinové regenerační sérum
Obnovte pružnost pokožky s tímto pokročilým regeneračním sérem. Vždy ráno a večer po očištění pleti naneste několik kapek séra na obličej, krk a dekolt. Následně pokračujte v péči o pleť s přípravky Susanne Kaufmann. Před použitím protřepejte. Upozornění: Vyhňte se očnímu okolí. Pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pouze pro vnější použití.

LT Regeneruojantis ektoino serumas
Atkurkite odos atsparumą naudodami šį patobulintą regeneruojantį serumą. Kiekvieną rytą ir vakarą po valymo užlašinkite kelis lašus serumo ant veido, kaklo ir iškirptės odos. Po to naudokite „Susanne Kaufmann“ veido priežiūros priemonės. Prieš naudojimą suplakite. Įspėjimai: Venkite akių srities. Jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Tik išoriniam naudojimui.

RO Ser reparator cu ectoină
Refaceti protecția naturală a pielii cu ajutorul acestui ser reparator avansat. Aplicați câteva picături de ser pe față, gât și decolteu, în fiecare dimineață și seară, după curățare. Continuați cu aplicarea produselor de îngrijire a tenului Susanne Kaufmann. Agitați bine flaconul înainte de utilizare. Atenționări: Evitați zona ochilor. Dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. Produsul este destinat numai pentru uz extern.

BG Възстановяващ serum за Ектоин
Възстановете устойчивостта на кожата с този усъвършенстван възстановяващ serum. Нанасяйте няколко капки от seruma върху лицето, шията и деколтето всяка сутрин и вечер след почистване на кожата. Продължете с вашата грижа за лицето от Susanne Kaufmann. Разклатете преди употреба. Внимание: Избягвайте зоната около очите, ако се появи

дразнене, спрете употребата на продукта. Само за външна употреба.

EL Ορός επανόρθωσης με εκτοίνη
Αποκαταστήστε την ανθεκτικότητα του δέρματος με αυτόν τον προηγμένο ορό επανόρθωσης. Εφαρμόστε μερικές σταγόνες από τον ορό σε πρόσωπο, λαιμό και ντεκολτέ κάθε πρωί και βράδυ μετά τον καθαρισμό. Συνεχίστε με τη ρουτίνα περιποίησης του δέρματος σας με τα προϊόντα Susanne Kaufmann. Ανακινήστε πριν από τη χρήση. Προφυλάξεις: Αποφύγετε την περιοχή γύρω από τα μάτια. Εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Μόνο για εξωτερική χρήση.

ET Ectoini taastav seerum
Taasta naha elastsus selle täiendava taastava seerumiga. Kandke hommikul ja õhtul puhastatud nahale mõned tilgad seerumit näole, kaelale ja dekolteele. Jätake Susanne Kaufmanni näohooldusega. Raputage enne kasutamist. Tähelepanu: Vältige silmaümbrust. Kui tekib ärritus, lõpetage toote kasutamise. Ainult välispidiseks kasutamiseks.

LV Ectoin atjaunojošs serums
Atjaunojiet ādas elastību ar šo augsto tehnoloģiju atjaunojošo serumu. Uzklājiet dažus pilienus seruma uz sejas, kakla un dekoltē katru rītu un vakaru pēc attīrīšanas. Pēc tam izmantojiet Susanne Kaufmann sejas kopšanas līdzekļus. Pirms lietošanas sakratiet. Uzmanību: Izvairieties no acu zonās. Ja rodas kairinājums, pārtrauciet lietošanu. Tikai ārīgai lietošanai.

KO 엑토인 리페어 세럼
강력한 리페어 세럼을 통해 한층 탄력이 넘치는 피부를 만나보세요. 클렌징한 후에 매일 아침 및 저녁에 얼굴, 목 및 데콜타주에 세럼 몇 방울을 바르세요. SUSANNE KAUFMANN 얼굴 관리를 하세요. 사용하기 전에 흔들어주세요. 주의: 눈 주위를 피하세요. 과민반응이 발생하면 제품 사용을 중지하십시오. 신체 외부용.

ZH Ectoin修护精华
使用本款修复精华·重塑肌肤弹性。每天早晚洁面后·在面部、颈部和肩部涂抹几滴精华液。接下来是Susanne Kaufmann的面部护理产品。使用前请摇匀。警告: 避开眼部区域·如果出现刺激, 请停止使用·仅供外用。

AR سیروم الإصلاح بالاکتوین
استعیدی مرونة بشرتك مع هذه التركيبة المتطورة لسیروم الإصلاح. ضعي نقاط قليلة من السیروم على الوجه والرقبة وفتحة الصدر كل صباح وبعد التنظيف. اتبعيه بروتينك رج قبل SUSANNE KAUFMANN للعناية بال البشرة من الاستخدام. تنبيهات: تجنبي منطقة العين. إذا حدث تهيج, یوقف استعمال المنتج. للاستعمال الخارجي فقط.

6200110